

ZA4894

Flash Eurobarometer 212
(Attitudes towards the planned EU pilot project
"Erasmus for Young Entrepreneurs" –
Young would-be and young existing entrepreneurs)

Country Specific Questionnaire
Italy

A. Information about the participants in the survey

Buongiorno/sera, il mio nome è _____ e chiamo dalla Demoskopea. Siamo conducendo un'indagine tra cittadini tra i 18 ed i 40 anni. Quante persone ci sono nella Sua famiglia che hanno un'età compresa tra i 18 ed i 40 anni?

0 - 0 Ringraziare e chiudere

Per questo particolare studio vorremmo intervistare persone appartenenti a questa fascia d'età ed io non sono autorizzato/a ad intervistare nessun altro. Molte grazie per la sua disponibilità e collaborazione.

1 - 1 CONTINUARE CON INTRO1

2 - 2 o più PASSARE A INTRO2

INTRO 1

Posso parlare con questa persona della sua famiglia?

INTRO 2

Tra i componenti della famiglia che hanno un'età compresa tra i 18 ed i 40 anni di età vorrei intervistare la persona che ha compiuto gli anni più di recente . Chi sarebbe questa persona tra quelle che Lei ha menzionato? Posso parlarLe?

UNA VOLTA CHE VIENE RAGGIUNTO L'INTERVISTATO ELEGGIBILE

Buongiorno/sera, sono _____ della Demoskopea. Vorrei chiederLe di partecipare ad un breve sondaggio condotto tra i giovani cittadini dell'Unione Europea. Questo studio è commissionato dalla Commissione Europea. La prego di aiutarmi con le sue risposte, non ci vorranno più di 8 minuti. Il questionario è anonimo, le sue risposte verranno utilizzate per produrre dati statistici per il nostro paese. Se lo desidera, può rifiutare di rispondere ad una qualsiasi domanda.

D2. Quanti anni ha?

[][] anni
[00] [RIFIUTA/NESSUNA RISPOSTA]

D1. Sesso

(NON CHIEDERE - CONTRASSEGNARE LA RISPOSTA APPROPRIATA)

Maschio..... 1
Femmina 2

1 *Quale delle seguenti affermazioni descrive meglio la Sua situazione riguardo l'attività lavorativa attuale oppure futura?*

[LEGGERE - È POSSIBILE UNA SOLA RISPOSTA]

- Lei prevede di iniziare una Sua attività in proprio nei prossimi 1-3 anni → ANDARE al questionario B

- Lei ha iniziato una Sua attività in proprio negli ultimi 1-3 anni → ANDARE al questionario C
- Lei ci aveva pensato oppure aveva già fatto dei passi per iniziare un'attività ma ci ha rinunciato → Ringraziare e chiudere
- Altro → Ringraziare e chiudere
- [Non so/nessuna risposta] → Ringraziare e chiudere

PB. Informazione su opinioni ed idee riguardanti il previsto progetto pilota "Erasmus per giovani imprenditori"

[QUESTIONARIO B: per coloro che hanno risposto "Lei prevede di iniziare una Sua attività in proprio"]

PB1. Esiste un progetto di avviare un programma Europeo che sosterebbe i giovani aspiranti imprenditori che desiderano trascorrere un periodo di tempo in un altro Paese allo scopo di imparare e scambiare esperienze con altri imprenditori e cercare potenziali partner. Secondo Lei, quanto sarebbe utile partecipare ad un programma simile, a condizione che vengano parzialmente coperte almeno le spese?

[LEGGERE – È POSSIBILE UNA SOLA RISPOSTA]

- Molto utile 1 ANDARE A PB3
- Abbastanza utile 2 ANDARE A PB3
- Abbastanza inutile 3
- Del tutto inutile 4
- [Non so/nessuna risposta] 9

[SE PB1 = 3, 4 oppure 9]

PB2. Quali sarebbero per Lei i motivi per non trascorrere del tempo all'estero ed imparare e scambiare esperienze con un altro imprenditore? Può dirmi, per ognuna delle seguenti ragioni, se sono molto importanti, abbastanza importanti, abbastanza non importanti oppure per niente importanti?

[LEGGERE – UNA RISPOSTA PER RIGA]

- Molto importante 1
 - Abbastanza importante 2
 - Abbastanza non importante 3
 - Per niente importante 4
 - [Non so/nessuna risposta] 9
-
- A. Non ha tempo disponibile 1 2 3 4 9
 - B. Nessun vantaggio per la mia impresa 1 2 3 4 9
 - C. Troppo caro 1 2 3 4 9
 - D. Troppo sensibile (in termini di idee di attività imprenditoriale e concorrenza) 1 2 3 4 9
 - E. Nessun interesse ad andare all'estero 1 2 3 4 9
 - F. Non ho le necessarie conoscenze delle lingue 1 2 3 4 9
 - G. Altre ragioni personali 1 2 3 4 9

[A TUTTI]

PB3. Cosa pensa sarebbe più utile per per Lei: imparare e scambiare esperienze con un giovane imprenditore che abbia fondato la sua società piuttosto di recente OPPURE con un imprenditore più anziano e con più esperienza?

[LEGGERE – È POSSIBILE UNA SOLA RISPOSTA]

- giovane imprenditore..... 1
- imprenditore più anziano e con più esperienza 2
- [andrebbero bene entrambi] 3
- [Non so/nessuna risposta] 9

[A TUTTI]

PB4_1. Un programma simile dovrebbe essere limitato a giovani aspiranti imprenditori oppure dovrebbe essere aperto ad altri gruppi di destinatari?

[LEGGERE – UNA SOLA RISPOSTA POSSIBILE]

- Limitato a giovani aspiranti imprenditori..... 1 ANDARE A PB5_1
- Aperto ad altri gruppi di destinatari 2 ANDARE A PB4_2
- [Non so/nessuna risposta] 9 ANDARE A PB4_2

PB4_2. Quali altri target di destinatari?

[LEGGERE – È POSSIBILE UNA SOLA RISPOSTA]

- Menzionato 1
 - Non menzionato..... 2
 - [Non so/nessuna risposta] 9
-
- A. Giovani imprenditori 1 2 9
 - B. Qualsiasi imprenditore 1 2 9
 - C. Apprendisti..... 1 2 9
 - D. Studenti universitari 1 2 9
 - E. Altri target di destinatari 1 2 9

PB5_1. Quale dovrebbe essere la fascia di età del gruppo destinatario di un programma simile? Può dirmi innanzitutto quale dovrebbe essere il limite minimo di età per il gruppo destinatario?

- limite minimo: [][] anni
- [Non so/nessuna risposta]

PB5_2. E quale dovrebbe essere il limite massimo di età per il gruppo destinatario?

- limite massimo: [][] anni

- [Non so/nessuna risposta]

PB6. Da quali rami/settori di attività dovrebbero provenire la persona che si reca all'estero e l'imprenditore che la ospita:

[LEGGERE – È POSSIBILE UNA SOLA RISPOSTA]

- Lo stesso ramo/settore di attività, oppure 1
- Rami/settori di attività differenti? 2
- [Non ha importanza] 3
- [Non so/nessuna risposta] 9

PB7. Quale dovrebbe essere la dimensione dell'impresa che Lei visita, per esempio quanti addetti dovrebbe avere l'impresa?

[LEGGERE – È POSSIBILE UNA SOLA RISPOSTA]

- All'incirca da 2 a 5 1
- All'incirca da 5 a 10 2
- All'incirca da 10 a 20 3
- All'incirca da 20 a 50 4
- Più di 50 5
- [Non ha importanza] 6
- [Non so/nessuna risposta] 9

PB8. Lei è fortemente d'accordo, d'accordo, in disaccordo oppure fortemente in disaccordo con quelli che dovrebbero essere gli obiettivi principali di un simile programma dell'Unione Europea:

[LEGGERE – UNA RISPOSTA PER RIGA]

- Fortemente d'accordo 1
- D'accordo 2
- In disaccordo 3
- Fortemente in disaccordo 4
- [Non so/nessuna risposta] 9

- A. Imparare dalle esperienze di un imprenditore che manda avanti un'attività nello stesso settore, oppure in un settore simile a quello dell'impresa in progetto 1 2 3 4 9
- B. Cercare potenziali soci in affari oltre i confini nazionali per il previsto progetto d'impresa e costituire un network 1 2 3 4 9
- C. Cercare mercati per prodotti/servizi 1 2 3 4 9
- D. Conoscere l'ambiente economico e legale di un altro paese 1 2 3 4 9
- E. Imparare come condurre con successo un'impresa in un altro paese Europeo 1 2 3 4 9
- F. Acquisire abilità che aiuterebbero a sviluppare nuovi prodotti e servizi per la mia attività in proprio 1 2 3 4 9

- G. Ricevere formazione su come condurre con successo un'attività imprenditoriale..... 1 2 3 4 9
- H. Ottenere una prospettiva culturale più ampia 1 2 3 4 9
- I. Migliorare la conoscenza delle lingue..... 1 2 3 4 9

PB9. Se Lei considera l'apprendimento come uno degli obiettivi principali per un simile programma dell'Unione Europea, per Lei quanto sarebbe utile che le venisse insegnato qualcosa sui seguenti argomenti? Molto utile, abbastanza utile, abbastanza inutile oppure completamente utile?

[LEGGERE – UNA RISPOSTA PER RIGA]

- Molto utile 1
- Abbastanza utile 2
- Abbastanza inutile 3
- Del tutto inutile 4
- [Non so/nessuna risposta] 9
- A. Il mercato unico e la legge dell'Unione Europea 1 2 3 4 9
- B. Crescita ed internazionalizzazione delle società 1 2 3 4 9
- C. Il mercato unico e l'ambiente degli affari nel Paese ospitante 1 2 3 4 9
- D. Competenze specifiche e know-how della società ospitante 1 2 3 4 9
- E. Lingua 1 2 3 4 9
- F. Altro..... 1 2 3 4 9

PB10. Quale dovrebbe essere la durata ideale del periodo che Lei potrebbe trascorrere all'estero? La prego di dirmi il numero di mesi.

[LISTRA PRECODIFICATA]

- Meno di un mese..... 1
- Circa 1 mese 2
- Circa 2 mesi 3
- Circa 3 mesi 4
- Circa 4 mesi 5
- Circa 5 mesi 6
- Circa 6 mesi 7
- Più di 6 mesi 8
- [Non so/nessuna risposta]..... 9

PB11. Lei sarebbe pronto a contribuire al finanziamento del Suo soggiorno all'estero?

[LEGGERE – È POSSIBILE UNA SOLA RISPOSTA]

- Sì 1
- No 2 ANDARE A PB13
- [Non so/nessuna risposta] 9 ANDARE A PB13

[[SE PB11=1]]

PB12. Quale tipo di costi sarebbe pronto/a a coprire da sè?

[LEGGERE – UNA RISPOSTA PER RIGA]

- Menzionato 1
 - Non menzionato..... 2
 - [Non so/nessuna risposta] 9
-
- A. Costi di preparazione (corsi di lingua, formazione) 1 2 9
 - B. Costi del viaggio..... 1 2 9
 - C. Spese giornaliere (vitto, alloggio)..... 1 2 9

[A TUTTI]

PB13. Lei è fortemente d'accordo, d'accordo, in disaccordo oppure fortemente in disaccordo con le seguenti affermazioni sull'impatto di un programma simile? Stare in una società all'estero...

[LEGGERE – UNA RISPOSTA PER RIGA]

- Fortemente d'accordo 1
 - D'accordo..... 2
 - In disaccordo 3
 - Fortemente in disaccordo 4
 - [Non so/nessuna risposta] 9
-
- A. rende più facile ad un/a giovane aspirante imprenditore/imprenditrice
l'avvio (start-up) della sua attività 1 2 3 4 9
 - B. aumenta le possibilità di successo di un'impresa..... 1 2 3 4 9
 - C. contribuisce alla conoscenza ed alla comprensione inter-culturale 1 2 3 4 9
 - D. non ha alcun impatto sull'avvio di una nuova impresa 1 2 3 4 9

PB14. Lei ha altre opinioni oppure suggerimenti sul programma pilota previsto a sostegno dei giovani aspiranti imprenditori? (Massimo 4.000 caratteri)

Textbox

[[QUESTIONARIO C: per coloro che hanno risposto "avviare una società in proprio"]]

PC1. Esiste un progetto di avviare un programma Europeo che sosterebbe i giovani aspiranti imprenditori che desiderano trascorrere un periodo di tempo in un altro Paese allo scopo di imparare e scambiare esperienze con altri imprenditori e cercare potenziali partner
Secondo Lei, quanto sarebbe utile partecipare ad un programma simile, a condizione che vengano parzialmente coperte almeno le spese?

[LEGGERE – È POSSIBILE UNA SOLA RISPOSTA]

- Molto utile 1 ANDARE A PC3
- Abbastanza utile 2 ANDARE A PC3
- Abbastanza inutile 3
- Del tutto inutile 4
- [Non so/nessuna risposta] 9

[SE PC1 = 3, 4 oppure 9]

PC2. Quali sarebbero per Lei i motivi per considerare inutile trascorrere del tempo all'estero ed imparare e scambiare esperienze con un altro imprenditore? Può dirmi, per ognuna delle seguenti ragioni, se sono molto importanti, abbastanza importanti, abbastanza non importanti oppure per niente importanti?

[LEGGERE – UNA RISPOSTA PER RIGA]

- Molto importante 1
 - Abbastanza importante 2
 - Abbastanza non importante 3
 - Per niente importante 4
 - [Non so/nessuna risposta] 9
-
- A. Non ha tempo disponibile 1 2 3 4 9
 - B. Nessun vantaggio per la mia impresa 1 2 3 4 9
 - C. Troppo caro 1 2 3 4 9
 - D. Troppo sensibile (in termini di idee di attività imprenditoriale e concorrenza) 1 2 3 4 9
 - E. Nessun interesse ad andare all'estero 1 2 3 4 9
 - F. Non ho le necessarie conoscenze delle lingue 1 2 3 4 9
 - G. Altre ragioni personali 1 2 3 4 9

[A TUTTI]

PC3. Cosa pensa sarebbe più utile per per Lei: imparare e scambiare esperienze con un giovane imprenditore che abbia fondato la sua società piuttosto di recente OPPURE con un imprenditore più anziano e con più esperienza?

[LEGGERE – È POSSIBILE UNA SOLA RISPOSTA]

- giovane imprenditore 1
- imprenditore più anziano e con più esperienza 2

- [andrebbero bene entrambi]..... 3
- [Non so/nessuna risposta]..... 9

[A TUTTI]

PC4_1. Un programma simile dovrebbe essere limitato a giovani imprenditori oppure dovrebbe essere aperto ad altri gruppi di destinatari?

[LEGGERE – UNA SOLA RISPOSTA POSSIBILE]

- Limitato a giovani imprenditori 1 ANDARE A PC5_1
- Aperto ad altri gruppi di destinatari 2 ANDARE A PC4_2
- [Non so/nessuna risposta] 9 ANDARE A PC4_2

PC4_2. Quali altri target di destinatari?

[LEGGERE – È POSSIBILE UNA SOLA RISPOSTA]

- Menzionato 1
- Non menzionato..... 2
- [Non so/nessuna risposta] 9

- A. Qualsiasi imprenditore 1 2 9
- B. Aspiranti imprenditori 1 2 9
- C. Apprendisti..... 1 2 9
- D. Studenti universitari 1 2 9
- E. Altri target di destinatari 1 2 9

PC5_1. Quale dovrebbe essere la fascia di età del gruppo destinatario di un programma simile? Può dirmi innanzitutto quale dovrebbe essere il limite minimo di età per il gruppo destinatario?

- limite minimo: [][] anni
- [Non so/nessuna risposta]

PC5_2. E quale dovrebbe essere il limite massimo di età per il gruppo destinatario?

- limite massimo: [][] anni
- [Non so/nessuna risposta]

PC6. Da quali rami/settori di attività dovrebbero provenire la persona che si reca all'estero e l'imprenditore che la ospita:

[LEGGERE – È POSSIBILE UNA SOLA RISPOSTA]

- Lo stesso ramo/settore di attività, oppure 1
- Rami/settori di attività differenti? 2

- [Non ha importanza] 3
- [Non so/nessuna risposta] 9

PC7. Quale dovrebbe essere la dimensione dell'impresa che Lei visita, per esempio quanti addetti dovrebbe avere l'impresa?

[LEGGERE – È POSSIBILE UNA SOLA RISPOSTA]

- All'incirca da 2 a 5 1
- All'incirca da 5 a 10 2
- All'incirca da 10 a 20 3
- All'incirca da 20 a 50 4
- Più di 50 5
- [Non ha importanza] 6
- [Non so/nessuna risposta] 9

PC8. Lei è fortemente d'accordo, d'accordo, in disaccordo oppure fortemente in disaccordo con quelli che dovrebbero essere gli obiettivi principali di un simile programma dell'Unione Europea:

[LEGGERE – UNA RISPOSTA PER RIGA]

- Fortemente d'accordo 1
- D'accordo 2
- In disaccordo 3
- Fortemente in disaccordo 4
- [Non so/nessuna risposta] 9

- A. Imparare dalle esperienze di un imprenditore che manda avanti un'attività nello stesso settore, oppure in un settore simile a quello dell'impresa in progetto 1 2 3 4 9
- B. Cercare potenziali soci in affari oltre i confini nazionali per il previsto progetto d'impresa e costituire un network 1 2 3 4 9
- C. Cercare mercati per prodotti/servizi 1 2 3 4 9
- D. Conoscere l'ambiente economico e legale di un altro paese 1 2 3 4 9
- E. Imparare come condurre con successo un'impresa in un altro paese Europeo 1 2 3 4 9
- F. Acquisire abilità che aiuterebbero a sviluppare nuovi prodotti e servizi per la mia attività in proprio 1 2 3 4 9
- G. Ricevere formazione su come condurre con successo un'attività imprenditoriale 1 2 3 4 9
- H. Ottenere una prospettiva culturale più ampia 1 2 3 4 9
- I. Migliorare la conoscenza delle lingue 1 2 3 4 9

PC9. Se Lei considera l'apprendimento come uno degli obiettivi principali per un simile programma dell'Unione Europea, per Lei quanto sarebbe utile che le venisse insegnato qualcosa sui seguenti argomenti? Molto utile, abbastanza utile, abbastanza inutile oppure completamente utile?

[LEGGERE – UNA RISPOSTA PER RIGA]

- Molto utile 1
 - Abbastanza utile 2
 - Abbastanza inutile 3
 - Del tutto inutile 4
 - [Non so/nessuna risposta] 9
-
- A. Il mercato unico e la legge dell'Unione Europea 1 2 3 4 9
 - B. Crescita ed internazionalizzazione delle società 1 2 3 4 9
 - C. Il mercato unico e l'ambiente degli affari nel Paese ospitante 1 2 3 4 9
 - D. Competenze specifiche e know-how della società ospitante 1 2 3 4 9
 - E. Lingua 1 2 3 4 9
 - F. Altro..... 1 2 3 4 9

PC10. Quale dovrebbe essere la durata ideale del periodo che Lei potrebbe trascorrere all'estero? La prego di dirmi il numero di mesi.

[LISTRA PRECODIFICATA]

- Meno di un mese..... 1
- Circa 1 mese 2
- Circa 2 mesi 3
- Circa 3 mesi 4
- Circa 4 mesi 5
- Circa 5 mesi 6
- Circa 6 mesi 7
- Più di 6 mesi 8
- [Non so/nessuna risposta]..... 9

PC11. Lei sarebbe pronto a contribuire al finanziamento del Suo soggiorno all'estero?

[LEGGERE – È POSSIBILE UNA SOLA RISPOSTA]

- Sì 1
- No 2 ANDARE A PB13
- [Non so/nessuna risposta] 9 ANDARE A PB13

[SE PC11=1]

PC12. Quale tipo di costi sarebbe pronto/a a coprire da sè?

[LEGGERE – UNA RISPOSTA PER RIGA]

- Menzionato 1
- Non menzionato..... 2
- [Non so/nessuna risposta] 9

- A. Costi di preparazione (corsi di lingua, formazione) 1 2 9
- B. Costi del viaggio 1 2 9
- C. Spese giornaliere (vitto, alloggio)..... 1 2 9

PC13. Lei sarebbe pronto/a a contribuire ad ospitare un giovane (aspirante) imprenditore che volesse stare nella Sua impresa?

[LEGGERE – È POSSIBILE UNA SOLA RISPOSTA]

- Sì 1
- No 2 ANDARE A PB15
- [Non so/nessuna risposta] 9 ANDARE A PB15

[SE PC13=1]

PC14. Che tipo di contributo potrebbe offrire nell'ospitare un giovane (aspirante) imprenditore?

[LEGGERE – UNA RISPOSTA PER RIGA]

- Menzionato 1
- Non menzionato..... 2
- [Non so/nessuna risposta] 9

- A. Coprire le spese di viaggio..... 1 2 9
- B. Fornire vitto ed alloggio..... 1 2 9
- C. Un piccolo stipendio / compenso 1 2 9
- D. Spazio ufficio, formazione, corsi di lingua 1 2 9
- E. Introduzione all'ambiente delle imprese locali nel paese ospitante..... 1 2 9
- F. Condividere capacità e know-how della mia impresa..... 1 2 9

[A TUTTI]

PC15. Lei è fortemente d'accordo, d'accordo, in disaccordo oppure fortemente in disaccordo con le seguenti affermazioni sull'impatto di un programma simile? Stare in una società all'estero...

[LEGGERE – UNA RISPOSTA PER RIGA]

- Fortemente d'accordo 1
- D'accordo..... 2
- In disaccordo 3
- Fortemente in disaccordo 4
- [Non so/nessuna risposta] 9

- A. rende più semplice per un/a giovane (aspirante) imprenditore/imprenditrice avviare (start-up) una sua attività imprenditoriale..... 1 2 3 4 9
- B. aumenta le possibilità di successo di un'impresa..... 1 2 3 4 9
- C. contribuisce alla conoscenza ed alla comprensione inter-culturale 1 2 3 4 9

D. non ha alcun impatto sull'avvio di una nuova impresa 1 2 3 4 9

PC16. Lei ha altre opinioni oppure suggerimenti sul programma pilota previsto a sostegno dei giovani aspiranti imprenditori? (Massimo 4.000 caratteri)

Textbox

D3. A che età ha terminato gli studi a tempo pieno?

[Riportare l'età in cui ha terminato gli studi]

[][] anni
[00] [ANCORA STUDENTE A TEMPO PIENO]
[01] [MAI STUDIATO A TEMPO PIENO]
[99] [RIFIUTA/NESSUNA RISPOSTA]

D4. Sotto il profilo professionale, può dirmi se Lei è attualmente indipendente, dipendente, operaio/a oppure non esercita alcuna attività professionale? Ciò significa che Lei è uno/a... [SE HA FORNITO UNA RISPOSTA ALLA CATEGORIA PRINCIPALE, LEGGERE LE RELATIVE SUB-CATEGORIE -]

- Lavoratore autonomo/indipendente

→ i.e. : - agricoltore, guardia forestale, pescatore 11
- proprietario di un negozio/commerciante, artigiano 12
- libero professionista (avvocato, medico, commercialista, architetto,...) 13
- Direttore di una società 14
- altro 15

- Lavoratore dipendente

→ i.e. : - professionista (medico dipendente, avvocato, commercialista, architetto) 21
- dirigente, direttore oppure alto dirigente 22
- dirigente medio 23
- Impiegato statale 24
- impiegato/a d'ufficio 25
- altro impiegato/a (venditore, infermiere/a, ecc..) 26
- altro 27

- operaio/a

→ i.e. : - supervisore/caporeparto (responsabile di un gruppo, ecc...) 31
- operaio/a 32
- operaio/a non specializzato/a 33
- altro 34

- senza attività professionale

→ i.e. : - casalinga/bada alla casa 41
- studente (a tempo pieno) 42
- fare apprendistato 46
- pensionato/a 43
- in cerca di occupazione 44
- altro 45

- [rifiuta] 99

D6. Lei direbbe di vivere in....

- Area Metropolitana 1
- Altra città/centro urbano 2
- Area rurale 3
- [rifiuta] 9